TÒA ÁN NHÂN DÂN **HUYỆN BÁC ÁI** TỈNH NINH THUẬN	**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM** **Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Bản án số: 11/2018/HS-ST
Ngày: 27 - 11 - 2018

NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

TÒA ÁN NHÂN DÂN HUYỆN BÁC ÁI, TỈNH NINH THUẬN

- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:
Thẩm phán - Chủ toạ phiên tòa: Ông Sầm A Tắc
Các Hội thẩm nhân dân:
Bà Cadá Thị Lính
Ông Pinăng Nua

- Thư ký phiên tòa: Ông Đồng Mây Hồng Tuyên- Thư ký của Tòa án nhân dân huyện Bác Ái, tỉnh Ninh Thuận.

- Đ diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Bác A, tỉnh Ninh TH tham gia phiên tòa: Ông Thành Chế Trọng Triết - Kiểm sát viên.

Ngày 27 tháng 11 năm 2018, tại Hội trường Tòa án nhân dân huyện Bác A, tỉnh Ninh TH xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự thụ lý số 09/2018/HSST ngày 26 tháng 10 năm 2018 theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số: 09/2018/QĐXXST-HS ngày 30 tháng 10 năm 2018 đối với bị cáo:

Chamaléa D (tên gọi khác: Không), sinh năm 1939 tại Bác A, Ninh TH; nơi cư trú: thôn Ma T, xã Phước TH, huyện Bác A, tỉnh Ninh TH; nghề nghiệp: làm nông; Dân tộc: Raglai; tôn giáo: không; trình độ học vấn: 3/12; Con ông Chamaléa R (đã chết) và con bà Chamaléa Thị R (đã chết); vợ Patâu Axá Thị CH và 02 người con, lớn nhất sinh năm 1972 và nhỏ nhất sinh năm 1978; Tiền án, tiền sự: Không.

Bị cáo hiện đang được tại ngoại và có mặt tại phiên tòa.

- *Người bị hại:* Ông Cadá A, sinh năm 1977 (Có mặt).
Địa chỉ: thôn TL, xã Phước Đ, huyện Bác A, tỉnh Ninh TH.
- *Người có quyền lợi liên quan:*
Chị Patâu Axá Thị PH, sinh năm 1983 (Có mặt).
Địa chỉ: thôn TL, xã Phước Đ, huyện Bác A, tỉnh Ninh TH.
- *Người làm chứng:*
Bà Patâu Axá Thị CH, sinh năm 1940 (Có mặt).
A Patâu Axá U, sinh năm 1978 (Có mặt).
Cùng địa chỉ: thôn Ma T, xã Phước TH, huyện Bác A, tỉnh Ninh TH.

NỘI DUNG VỤ ÁN

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ

án được tóm tắt như sau:

Vào khoảng 16 giờ 00 phút ngày 01/4/2018, Chamaléa D đến nhà ông Cadá A, rủ ông A đi uống rượu, nhưng chị PaTâu AXá Thị PH (vợ của ông A) không đồng ý nên Chamaléa D đã chửi mắng chị PH và bỏ về nhà ngủ. Đến khoảng 16 giờ 30 phút cùng ngày, ông A ngủ dậy khi nghe chị PH kể lại sự việc thì ông A tức giận và điều khiển xe mô tô BKS 19 E1-03411 đi đến chòi rẫy của Chamaléa D để để nói chuyện. Khi vào trong chòi thấy Chamaléa D đang nằm ngủ trên giường, ông A đã dùng hai tay đập mạnh 02 cái vào hai bên mang tai của Chamaléa D, do bị đánh đau và bất ngờ nên Chamaléa D dùng tay phải cầm con dao để ở dưới gối nằm sát vách chòi chém một nhát từ trên xuống dưới trúng vào gò má trái của ông CaDá A gây thương tích, sau đó gia đình đã đưa ông A đi cấp cứu và điều trị tại Bệnh viện đa khoa tỉnh Ninh TH.

Tại Bản kết luận giám định pháp y về thương tích số 91/TgT ngày 27/7/2018 của Trung tâm pháp y tỉnh Ninh TH kết luận như sau:

1. Dấu hiệu chính qua giám định:

+ Vết thU chéo gò má trái sẹo liền tốt phẳng lõm kích thước (9x0,2)cm, ảnh hưởng thẩm mỹ, gò má trA hết sưng nề, gò má hai bên cân đối, há mở miệng bình thường khớp cắn đúng. (11%)

- Xquang:

+ Không thấy tổn thương hộp sọ trên phim.

+ Gãy cung tiếp trái đang can. (10%)

* Cơ chế hình thành vết thương: Nhận định do vật sắc gây ra.

2. Tỷ lệ tổn thương cơ thể do thương tích gây nên hiện tại là: 20% *(Hai không phần trăm)*.

Quá trình điều tra, Cơ quan điều tra đang tạm giữ tang vật của vụ án là:

01 (Một) con dao dài 45cm, cán làm bằng gỗ tròn, dài 20cm; lưỡi dao bằng kim loại, màu nâu, dài 25cm, một cạnh sắc, đầu vát nhọn. (Đã được niêm phong theo quy định).

Ông Cadá A và chị Patâu Axá Thị PH (người chăm sóc ông Cadá A trong thời gian điều trị thương tích) yêu cầu bị cáo D phải bồi thường các khoản tiền gồm: Tiền chi phí bồi dưỡng, tiền đi lại, tiền công lao động bị mất trong quá trình điều trị vết thương và một phần tiền bồi thường tổn thất tinh thần với số tiền là 4.500.000 *(Bốn triệu năm trăm ngàn)* đồng. Sau khi sự việc xảy ra bị cáo D đã bồi thường cho ông A được 1.300.000 *(Một triệuba trăm nghìn)* đồng.

Tại phiên tòa, không ai có ý kiến hay khiếu nại gì về Bản kết luận giám định pháp y về thương tích số: số 91/TgT ngày 27/7/2018 của Trung tâm pháp y tỉnh Ninh TH .

Đại diện Viện kiểm sát giữ quyền công tố tại phiên tòa vẫn giữ nguyên quan điểm như Bản cáo trạng số 09/CT-VKSBA ngày 23/10/2018 của Viện kiểm sát nhân dân (VKSND) huyện Bác A truy tố bị cáo Chamaléa D về tội *"Cố ý gây thương tích"* theo điểm đ khoản 2 Điều 134 của Bộ luật Hình sự (BLHS) và đề nghị Hội đồng xét xử (HĐXX):

- Áp dụng: Điểm đ khoản 2 Điều 134, điểm b, o, s, x khoản 1, khoản 2 Điều 51, khoản 1 Điều 54 và Điều 65 của Bộ luật hình sự, xử phạt bị cáo Chamaléa D

từ 09 - 15 tháng tù, nhưng cho hưởng án treo và ấn định thời gian thử thách đối với bị cáo.

- Xử lý vật chứng: 01 (Một) con dao dài 45cm, cán làm bằng gỗ tròn, dài 20cm; lưỡi dao bằng kim loại, màu nâu, dài 25cm, một cạnh sắc, đầu vát nhọn. Đây là con dao của Chamaléa D đã dùng gây thương tích cho ông A và không còn giá trị sử dụng, vì vậy đề nghị Hội đồng xét xử tuyên tịch thu, tiêu hủy theo quy định tại Điều 47 của BLHS và khoản 2 Điều 106 của BLTTHS.

- Về trách nhiệm dân sự: Khấu trừ khoản tiền 1.300.000 *(Một triệu ba trăm nghìn)* đồng, ông Cadá A đã nhận trước, tại phiên tòa ông A yêu cầu Chamaléa D phải bồi thường thêm tiền thiệt hại về sức khỏe 3.200.000 *(Ba triệu hai trăm ngàn)* đồng, bị cáo D cũng đồng ý bồi thường cho ông A số tiền trên. Thỏa thuận giữa bị cáo và người bị hại là phù hợp với quy định tại Điều 584, 585, 586 và Điều 590 của Bộ luật dân sự nên đề nghị Hội đồng xét xử xem xét chấp nhận.

- Về án phí: Bị cáo D là người dân tộc thiểu số sống ở xã có điều kiện kinh tế - xã hội đặc biệt khó khăn, ngày 01/11/2018 có đơn xin miễn nộp tiền án phí. Căn cứ điểm đ khoản 1 Điều 12 và Điều 14 Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc hội. Đ diện VKSND đề nghị Hội đồng xét xử xem xét miễn toàn bộ án phí hình sự sơ thẩm và án phí dân sự sơ thẩm cho bị cáo D.

Những người tham gia tố tụng không ai có ý kiến tranh luận gì đối với Quyết định truy tố của VKSND huyện Bác A.

Những người tham gia tố tụng khác không có ai trA luận với Đ diện VKSND huyện Bác A. Bị cáo nói lời nói sau cùng xin giảm nhẹ hình phạt và được hưởng án treo.

NHẬN ĐỊNH CỦA HỘI ĐỒNG XÉT XỬ:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được trA luận tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Về hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan điều tra - Công an huyện Bác A, Điều tra viên, VKSND huyện Bác A, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục quy định của BLTTHS. Quá trình điều tra và tại phiên tòa, những người tham gia tố tụng không có người nào có ý kiến hoặc khiếu nại về hành vi, quyết định tố tụng của cơ quan tiến hành tố tụng. Do đó, các hành vi quyết định tố tụng, người tiến hành tố tụng đã thực hiện đều hợp pháp.

[2] Về hành vi phạm tội của bị cáo.

Khoảng 16 giờ 30 ngày 01/4/2018, do tức giận từ việc Chamaléa D đến nhà chửi mắng chị Patâu Axá Thị PH (vợ của ông Cadá A) nên ông A đến chòi rẫy của Chamaléa D để nói chuyện. Khi đến chòi rẫy của Chamaléa D, thấy D đang nằm ngủ nên ông A đã dùng hai tay đập mạnh hai cái vào hai bên mang tai của D, do bị đánh đau và bất ngờ nên D đã dùng dao để ở dưới gối nằm sát vách chòi chém một nhát gây thương tích cho ông Cadá A. Tại Bản kết luận giám định pháp y về thương tích số 91/TgT ngày 27/7/2018 của Trung tâm pháp y tỉnh Ninh TH kết luận tỷ lệ tổn hại sức khỏe của ông Cadá A là 20%. Do vậy, Cáo trạng số 09/CT-

VKSBA ngày 23/10/2018 của VKSND huyện Bác A truy tố bị cáo Chamaléa D về tội *"Cố ý gây thương tích"* theo điểm đ khoản 2 Điều 134 của BLHS là có căn cứ.

Sau khi phạm tội bị cáo thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải, tự nguyện bồi thường cho bị hại một số tiền để khắc phục hậu quả xảy ra, khi phạm tội bị cáo là người trên 70 tuổi, đã được nhà nước tặng thưởng Huân chương kháng chiến cứu nước hạng nhì, người bị hại cũng có một phần lỗi và xin cho bị cáo được hưởng án treo. Tại phiên tòa, đại diện VKSND huyện Bác A đề nghị Hội đồng xét xử áp dụng các quy định tại các điểm b, o, s, x khoản 1, khoản 2 Điều 51, khoản 1 Điều 54 và Điều 65 của Bộ luật hình sự để xem xét giảm nhẹ phần hình phạt và cho bị cáo được hưởng án treo. Hội đồng xét thấy là phù hợp nên chấp nhận.

[3] Về yêu cầu bồi thường thiệt hại.

3.1 Khấu trừ khoản tiền 1.300.000 *(Một triệu ba trăm nghìn)* đồng ông Cadá A đã nhận trước, tại phiên tòa ông Cadá A yêu cầu Chamaléa D phải bồi thường thêm tiền thiệt hại về sức khỏe 3.200.000 *(Ba triệu hai trăm ngàn)* đồng và bị cáo D cũng đồng ý tiếp tục bồi thường cho ông A số tiền trên. Thỏa thuận giữa bị cáo và người bị hai là phù hợp với quy định tại Điều 584, 585, 586 và Điều 590 của Bộ luật dân sự nên chấp nhận.

[5] Vật chứng của vụ án: 01 (Một) con dao dài 45cm, cán làm bằng gỗ tròn, dài 20cm; lưỡi dao bằng kim loại, màu nâu, dài 25cm, một cạnh sắc, đầu vát nhọn *(Theo Biên bản giao, nhận vật chứng ngày 25/10/2018 giữa Công an huyện Bác A và Chi cục Thi hành án dân sự huyện Bác A)*. Đây là con dao của Chamaléa D đã dùng gây thương tích cho ông A và không còn giá trị sử dụng nên Đ diện VKSND huyện Bác A đề nghị tuyên tịch thu, tiêu hủy là phù hợp với quy định tại Điều 47 của BLHS và khoản 2 Điều 106 của BLTTHS.

[6] Về án phí: Bị cáo D là người dân tộc thiểu số sống ở xã có điều kiện kinh tế - xã hội đặc biệt khó khăn, ngày 01/11/2018 có đơn xin miễn nộp tiền án phí. Căn cứ điểm đ khoản 1 Điều 12 và Điều 14 Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc hội. Miễn toàn bộ tiền án phí hình sự sơ thẩm và án phí dân sự sơ thẩm cho bị cáo D.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH

Tuyên bố: Bị cáo Chamaléa D phạm tội *"Cố ý gây thương tích"*.

Áp dụng: Điểm đ khoản 2 Điều 134; điểm b, o, s, x khoản 1, khoản 2 Điều 51; khoản 1 Điều 54 và Điều 65 của Bộ luật hình sự.

Xử phạt: Bị cáo Chamaléa D 09 (chín) tháng tù, cho hưởng án treo. Thời gian thử thách là 18 tháng kể từ ngày tuyên án sơ thẩm.

Giao bị cáo Chamaléa D cho Ủy ban nhân dân xã Phước TH, huyện Bác A, tỉnh Ninh TH giám sát và giáo dục trong thời gian thử thách. Trong trường hợp người hưởng án treo thay đổi nơi cư trú thì thực hiện theo quy định tại khoản 1 Điều 69 của Luật thi hành án hình sự.

"Trong thời gian thử thách, người được hưởng án treo cố ý vi phạm nghĩa vụ 02 (hai) lần trở lên thì Tòa án có thể quyết định buộc người được hưởng án treo phải chấp hành hình phạt tù của bản án đã cho hưởng án treo".

Áp dụng: Điều 584, 585, 586 và Điều 590 của Bộ luật dân sự.

Công nhận sự thỏa TH giữa Chamaléa D và ông Cadá A về việc bị cáo D phải tiếp tuc bồi thường thêm tiền thiệt hại về sức khỏe cho ông Cadá A số tiền 3.200.000 *(Ba triệu hai trăm ngàn)* đồng.

Kể từ ngày người được thi hành án có đơn yêu cầu Thi hành án, nếu người phải thi hành án chưa thi hành xong số tiền trên thì hàng tháng người phải thi hành án còn phải trả thêm cho người được thi hành án một khoản tiền lãi đối với số tiền chậm trả theo quy định tại khoản 2 Điều 468 của Bộ luật Dân sự năm 2015.

Áp dụng: Điều 47 của Bộ luật hình sự và khoản 2 Điều 106 của Bộ luật tố tụng hình sự.

Tịch thu, tiêu hủy: 01 (Một) con dao dài 45cm, cán làm bằng gỗ tròn, dài 20cm; lưỡi dao bằng kim loại, màu nâu, dài 25cm, một cạnh sắc, đầu vát nhọn *(Theo Biên bản giao, nhận vật chứng ngày 25/10/2018 giữa Công an huyện Bác A và Chi cục Thi hành án dân sự huyện Bác A).*

Về án phí: Miễn toàn bộ tiền án phí hình sự sơ thẩm và án phí dân sự sơ thẩm cho bị cáo Chamaléa D.

Trong trường hợp bản án được thi hành theo quy định tại Điều 2 của Luật thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa TH thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các điều 6,7 và 9 của Luật thi hành án dân sự, thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 của Luật thi hành án dân sự.

Án xử sơ thẩm công khai báo cho bị cáo, người bị hại và người có quyền lợi liên quan có mặt biết được quyền kháng cáo trong hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án (27/11/2018).

Nơi nhận:
- VKSND huyện Bác A;
- Công an huyện Bác A;
- Những người tham gia tố tụng;
- Chi cục THADS huyện Bác A;
- TAND tỉnh Ninh TH;
- Sở tư pháp tỉnh Ninh TH;
- UBND xã Phước TH – Bác A
- Hồ sơ lưu án văn.

TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TÒA
Sầm A Tắc
(Đã ký)

Các hội thẩm nhân dân

Thẩm phán – chủ tọa phiên tòa